

### ALLEZ-VOUS A LA CHASSE CET AUTOMNE ?

Alors, que devez-vous emporter et que devez-vous laisser ?  
Par G. LEWIS

(«La Forêt et La Ferme»)  
Si vous projetez une excursion de chasse cet automne, c'est-à-dire à l'époque où la chasse du gros gibier est permise, n'attendez pas à la dernière minute pour préparer votre équipement. C'est le moment de faire le choix des articles que vous emporterez — ou pour parler comme certains experts, — des articles que vous n'emporterez pas.

La question primordiale est celle du vêtement. En automne le chasseur est exposé à des variations brusques de température et d'humidité. Entre la chaleur du midi par la plus chaude journée et la fraîcheur de la nuit par les temps les plus froids, la différence est grande. Disons en thèse générale qu'il y a avantage à porter des sous-vêtements de laine bien tricotés. On trouvera avantage à choisir les tissus les plus doux à la peau parmi les plus lourds. Certains préfèrent pour le plein air des sous-vêtements ouatés, mais à moins que ces sous-vêtements ne soient surtout faits de laine, ils ont tendance à s'alourdir quand la température du corps baisse soudainement. Par les temps froids les vêtements ouatés protègent très bien contre les vents pénétrants et donnent entière satisfaction, sauf dans le cas où les chasseurs sont lancés avec ardeur à la poursuite du gibier en fuite.

Il faut prendre au moins deux sous-vêtements et trois paires de chaussettes de rechange pour une excursion de 10 à 15 jours pendant la saison de chasse. Les chaussettes devraient être en laine épaisse et douce, tricotées à la main. Dans certains cas on peut chasser de longs bas de golf. L'expérience a démontré que pour ceux qui ne sont pas habitués à de la laine épaisse, il était préférable de porter sur la peau des chaussettes de cachemire léger ou même de soie. De telles chaussettes sont plus confortables et plus chaudes.

Une chemise épaisse de flanelle grise ou bleue est l'article par excellence pour tous les jours, sauf pour les temps froids où une chemise mackinaw est préférable. Un veston mackinaw donne la protection voulue contre le froid, l'humidité et le vent, mais quelques-uns le trouvent trop lourd. Le vêtement coupe-vent fait de tissu mackinaw ou de tissu en laine équivalent ou de tissu à long poil peut être porté par-

dessus une chemise ordoanaire, légère. Il donne la protection voulue, tout en assurant la liberté des mouvements à celui qui le porte. La plupart des vêtements en toile sont de couleur khaki. Ils ont l'avantage d'empêcher le chasseur qui les porte d'être vu, lorsqu'il est immobile contre le feuillage automnal des arbres. Quand cependant le chasseur se déplace, ce vêtement peut contribuer à le faire prendre par un chasseur inexpérimenté pour un chevreuil. Il n'est pas nécessaire de porter un chapeau rouge ou tout autre marque distinctive. Cependant c'est tenter la Providence que de choisir des vêtements de nuance brunnâtre ou grisâtre qui puissent se faire confondre avec la robe du gros gibier. On devra préférentiellement porter des vêtements de couleur gris-bleu, bleu ou vert, qui sont relativement invisibles dans les bois. En même temps, il faudra se garder d'amener avec soi, comme compagnon, des idiots qui tirent sur n'importe quel objet qui réme dans les bois.

La toile ou le canevas ne se laisse pas traverser par l'air, dure bien et peut être rendu à peu près imperméable. Ces tissus ont l'inconvénient de crisser avec grand bruit au frottement des branches et des broussailles. Les vêtements de caoutchouc crissent aussi et sont généralement trop lourds pour être confortables. Le cuir a le même inconvénient. En résumé, tous les tissus à trame serrée doivent être écartés, parce que la chasse est un sport ardu et parce que l'aération pour un chasseur est absolument nécessaire, s'il veut éviter de s'échauffer ou de prendre froid.

Les culottes sont préférables aux pantalons parce qu'ils s'embarassent moins dans les broussailles. Les meilleures culottes sont celles en bon piqué Bedford, en toile ou en mackinaw, de même tissu que le veston, et quand elles s'ajustent bien elles sont l'article par excellence pour le voyageur en plein bois.

**NE MANQUEZ PAS**  
d'aller voir les nouveaux Manneaux de Fourrures pour Dames, Demoiselles et Messieurs chez J. CLARK & SON, les 5 et 6 NOVEMBRE.

— Il y a treize téléphones par cent habitants au Canada.

### Demandez l'Orange Pekoe Salada -- c'est le meilleur



Tout frais des plantations

### Conseils Pratiques pour le mois de novembre

Inspection des machines. — Triage des pommes de terre. C'est le temps de voir aux machines agricoles, toujours si précieuses et souvent si dispendieuses. Une machine ne fonctionne et ne rend de bons services que si elle est en bon état. Lorsque l'on a fini de se servir d'une machine pour quelque temps, il ne faut pas la laisser exposée aux intempéries dans un champ ou dans la cour, mais bien plutôt la mettre au plus vite à l'abri et la nettoyer soigneusement dans toutes ses parties, bois fer ou acier. Un peu de peinture sur le bois l'empêchera de pourrir, et lui donnera plus de résistance. Il ne faudra pas, non plus, méner l'huile ou la graisse sur les parties en fer et en acier, afin d'empêcher la rouille.

Pour l'hivernage, et après avoir été nettoyées et graissées, les machines doivent être remises dans un endroit bien sec, et de préférence dans une bonne remise à machines, où l'eau ne monte pas au printemps et où la pluie ne filtre pas. Le plancher de cette remise devra aussi reposer, non sur la terre, mais être élevé de plusieurs pouces, afin que l'humidité du sol n'atteigne jamais les machines.

### Composé d'Herbes, il est Merveilleux pour les Estomacs Capricieux et les Intestins Paresseux

Le bon vieux Tonicus et Restaurateur de Gallagher

Toutes les propriétés bienfaisantes et curatives des herbes, remède infime de la nature, se trouvent dans ce tonique. Point de drogues minérales. Améliore chaque organe de 100%. Redonne la joie de vivre. Bon pour les nerfs. Débarrasse des affections de la peau, même de l'eczéma. Vous refait le système. Vendu, comme les autres Remèdes Domestiques aux Herbes de Gallagher, par

RAYMOND BREAU  
Pharmacien  
Edmundston, N.-B.



### DEMANDEZ Les Sous-Vêtements HATCHWAY

Ils se recommandent à votre attention pour plusieurs raisons.

HATCHWAY est sans boutons, et vous enlève les troubles d'un bouton qui manque, d'une boutonnière déchirée, etc.

HATCHWAY est confortable plus que tout autre sous-vêtement, par sa méthode unique de confection.

HATCHWAY est en vente dans différentes qualités: tout laine, coton et laine, coton Péruvien. Toutes les grandeurs.

En Vente Seulment — Chez —  
**I. KASNER,**  
EDMUNDSTON, — N.-B.

**Les personnes âgées réclament un tonique**

Father John's Medicine les reconstruit

Il arrive souvent que les vieillards sont trop frêles et trop faibles pour résister aux rhumes des premiers froids de l'hiver. C'est parce que leur énergie physique est considérablement amoindrie. Vu leur âge avancé, ils ne peuvent tirer de leur nourriture habituelle les éléments vitaux qui leur sont si indispensables pour refaire leur force et conserver à leur corps sa chaleur.

En pareils cas, Father John's Medicine s'est révélé on ne peut plus efficace. Sa saveur, naturellement, tient surtout à ce que c'est un merveilleux tonique et reconstruit. Il fournit précisément les éléments que réclament les vieillards pour fortifier leur corps, enrichir leur sang et refaire leur vitalité, pendant que son action doucement laxative contribue à chasser du corps toutes les impuretés. En reconstituant ainsi l'organisme et en calmant les voies respiratoires irritées, Father John's Medicine aide les vieillards à se débarrasser des toux et des rhumes et les empêche d'en contracter de nouveaux.

Il y a plus de 75 ans que Father John's Medicine sert de reconstituant et de tonique dans des milliers et des milliers de foyers. Il est parfaitement sûr parce que absolument exempt d'alcool, et de drogues dangereuses.

**FATHER JOHN'S MEDICINE**  
DONNE DE LA FORCE POUR REFAIRE SA SANTÉ

# PLYMOUTH

# FULL SIZE

L'AUTO, pleine grandeur, au plus bas prix au Canada — la plus grande carrosserie — les sièges les plus larges — le plus d'espace pour la tête — le plus d'espace pour les jambes — les plus grands freins — les plus gros pneus — la plus grande vision — et aussi la meilleure performance jamais offerte à \$820 ou même à prix plus élevé.

L'AUTO à plus bas prix parmi les Chrysler, avec freins hydrauliques sur quatre roues à expansion interne, les plus sûrs, les plus efficaces et les plus satisfaisants au monde... Imperméables, à action positive, s'ajustant d'eux-mêmes, sans huilage nécessaire et permanemment sans bruit.

## ONLY \$820

### ET PLUS A L'USINE

### CLAIR MOTORS

Geo. Gilbert Clair, Prop.

RUE VICTORIA :: EDMUNDSTON, N. B.

### NOTICE OF SALE

New Brunswick, Probate Court, County of Victoria.

In the matter of the Estate of Marie Martin, late of the Town of Grand Falls, in the County of Victoria, wife of Denis Martin, Deceased.

TAKE NOTICE that under and by virtue of the last Will and Testament of Marie Martin, late of the Town of Grand Falls in the County of Victoria aforesaid, Deceased, bearing date the Twenty-Eighth day of November, A.D., 1924, and duly probated in the Victoria County Probate Court, and also under and by virtue of a License or Order to sell real estate issued out of the said Victoria Probate Court, in the above matter, on the Fifteenth day of May, A.D., 1929, for the purpose of carrying out the provisions of the said Will and Testament, there will be sold at Public Auction, in front of the Law Offices of A. M. Chamberland, Barrister-at-Law, at Grand Falls, N. B., on MONDAY, the Eighteenth day of November, next, at the hour of twelve o'clock, noon, all that certain lot of land situate in the Town of Grand Falls, in the County of Victoria aforesaid, being the southern half of Lots Nos. 9 and 10 in Block One, in said Town Plat of Grand Falls, together with a dwelling house, shed and barn and appurtenances thereto belonging, commonly known as Mrs. Mary F. Godreau's residence, lying and being on the eastern side of Church Street, so-called, in the said Town of Grand Falls;

And also that other certain tract of land situate in the Parish of Grand Falls (now in the Town Plat of Grand Falls aforesaid), comprising those six lots of land numbered 4, 5, 6, 7, 8 and 9 on the Plan of Sub-Division of Pasture Lot No. 10, prepared by Deputy William B. Hoyt, in June 1903;

Terms: cash.

Dated this Twenty-First day of October, A. D., 1929.

Edmond A. Levesque, Administrator of the Estate of Marie Martin, deceased.

### NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Special General Meeting of the Shareholders of La Cie Electrique de Saint-Basile Limitée will be held at the Parish of Saint-Basile at the Saint-Basile Hotel at three o'clock in the forenoon on Wednesday the 6th day of November, A.D., 1929 for the purpose of electing a Board of Directors, passing by-laws relating to the affairs of the Company.

By Order,  
J. R. LAVALLE,  
Secretary.

218-240.

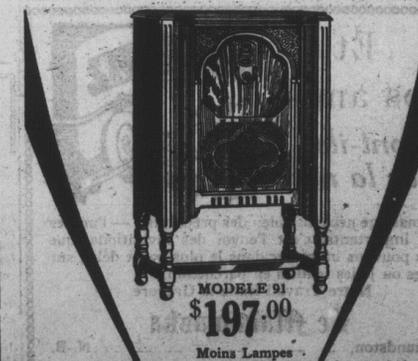
LISEZ LES ANNONCES ET ENCOURAGEZ TOUS NOS ANNONCEURS

### Librairie Malenfant

Papeterie — Livres de lecture — Articles pour Cadeaux — Jouets — Journaux — Etc.

rue Canada  
Edmundston, N.-B.

### BEAUTE DE SON A Tout Volume



MODELE 91  
\$197.00  
Moins Lampes

### Majestic ELECTRIC RADIO

LA DETECTION DU POUVOIR, le triomphe le plus récent des ingénieurs de Majestic, assure la beauté du son — un son amplifié deux ou trois fois le volume qui était possible auparavant. Aucune trace de bruits et bourdonnements A.C. Et le volume pour les programmes éloignés s'augmente au maximum, à toutes les longueurs d'ondes au moyen du Contrôle automatique de Sensibilité Egale du Majestic. Voyez, entendez et apprenez par vous-mêmes ce que les Nouveaux Majestic, sans bourdonnements, peuvent faire. Téléphoner ou venez à notre magasin.

Demandez une Demonstration!

## Amusant ! Nouveau ! LA METHODE QUAKER

### Rend la Fabrication du Pain plus Facile



### Livre gratuit attrayant décrivant comment faire un pain délicieux promptement et facilement.

VOUS connaissez le Gruau Quick Quaker — comment ce développement merveilleux dans la préparation des céréales épargne de nombreuses minutes dans la cuisson du déjeuner. Maintenant nous voulons vous faire connaître, par l'essai, une nouvelle façon amusante de cuire... perfectionnée par un maître-boulangier.

La Nouvelle Méthode Facile Quaker de faire du pain fait disparaître les fatigues du pétrissage. Elle enlève les troubles du pétrin... et donne un pain et des petits pains plus légers, plus délicieux et plus appétissants que tout ce à quoi vous avez déjà goûté.

Cette méthode est décrite avec des illustrations dans un joli petit livre — dont vous pouvez obtenir une copie gratuitement. Remplissez le coupon plus bas. Ou demandez au marchand qui vend la Farine Quaker, lorsque vous irez à son magasin. N'oubliez pas aussi de demander un sac de Farine Quaker. C'est la plus belle que vous pouvez acheter. Pour des résultats satisfaisants employez-la toujours avec la Nouvelle Méthode Facile. Employez la Farine Quaker en toute occasion à la maison. Elle est sûre... éprouvée à chaque période au moulin et cuite à tous les jours dans nos cuisines pour constater ses qualités.

THE QUAKER OATS COMPANY  
Peterborough, Ontario.

Je voudrais essayer la Nouvelle Méthode Facile de faire du pain. Prière de m'envoyer GRATIS une copie de votre livre dans lequel se trouve expliqué cette méthode merveilleuse.

M.....

Rue..... Prov.....

Bureau de Poste.....

Nom de votre marchand.....

**Quaker**  
Always the Same  
**Flour**  
Always the Best

